Դ. 937 — 1888 ՅՈՒԼԻՍ 5 ՇԱԲԱԹ — 1305 ՀԻԼԴԱՅԻ 8 — ՏԷՐՏԻՆՃԻ ՍԿԶԲ

40 ԹԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

40 ԹԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻ ՄԻԼԻՈՆԷ ԹԻՒՃԱՄԻՆԷ ՍԱՐԱՖԻՆԷ ՎԷ ԻԼՄԻՆԷ

ԹԷՎՄԻ ԿԱՆՈՆԷՆ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԵՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍՊԱՄՊՈՂ	200 ՂՐ.	105 ՂՐ.	55 ՂՐ.
ԹՈՒՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԵՐԸ

1 մէջ, 2նէմ վէ 3ինէն սահ[illegible] 6 Միւնէֆիւ սահիֆէ 11ի 10ք. հա. » 3 Մէվատրէ նաֆիյայա տաիր պէնալէր մէէճանէն գազանալ օլունանաղ վէ տէրմ ալունմայան էվրաղ իստէ օլունմայա-ճաղ տրը։

Խմբագրատեղի, Սթամբուլում Գալաթայի ճառատեսքնում նուէրու 20 Ֆիվէլէկեան մասի պատրաստուած տրը։ Գրաֆիֆի մվատատ չագրնում կազմանքն սահիպ վէ մէուլիֆ ԳԻՐԻՆԻՆ ՀԻՎԱԼԷԼԻԿԵՈՒՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Վարնա մուսիպրիմիզ՝ էվվէլսի կիւնքի թարիխէ մանթպասըզա պէրվէճնը աֆի եաղ ըլ տրը։

Ռուլիսին 2նէմ տիւնքի ճումաա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալսֆը։ սահթ 8ում բրէնս Ֆէրտի նանա հաղրէթլէրի՝ պէրապէրինտէ վարիտէսի բրէնսէս Գրէմանթին օյտուղը հալտէ, Նէտցէ վարօրը իլէ Պուրկազտան Վարնայա միւվասէլէյի իմմիզ տիր։ Հավանըն եաղմուրլու օրմարնա բաղմէն պիմթիւն էհալի՝ իսքէլէ պոյուտնտա երզրիմզ վէ բրէնսը միւշարէլէյհի հարբէ սէտալարրյլա ագրզրյաժզ տրը։ Պէլէտիկ բէհսի թարաֆընտան ատէմտէն օյտուղը իազրէ բրէնսէ թուղ վէ էքմէք թագտիմ օլունմզ տրը։ Բրէնս Ֆ՝բրտինանտ պու կիւն ուլու քիլիտէ վարիտէսիլէ հաղրը պուլունզը, թաստան սօնդրա մանասթրտաքի քէօշքիւ սէյրէ կիմզ տիր։

Միւշարէյհ կէչէն տէֆքի կիպի Մ. Լէֆթէրօֆը խանէսինէ միսաֆիր օրուզ տրը։ միւտէթը իգ ամէթի ալթը կիւն օլաճաղը սէօյլէնիյօր։ Պիմթիւն չէհիր պայրագ-լար վէ եէչիլիքլէրլէ տօնատրմզ տրը։ Պու կիւնտէն սօնդրա խալէճէք իքրամ վէ սարէյի տիկէր բոսթա իլէ պէլտիրէճէյլիմ։

* *

Սօֆիատա մուդիմ Ալէքմանիա գօնսօլոսը Ռուսիա մէնաֆիսինի տաիր հրմայէյէ մէմուր օլտրղրնտան, ա խիրէն Պուլկար գազանէթօսնա պիր նօթա թագալմ իտէրէք, Ռուսիատան կէչէն միւաքիրաթը պէհէր գըրէսինտէն ալնմագտա օյան 45 անմիմ ըէմին ախիրէն 90 անմիմէ խպաղ օլունմասընտան տօյալը բրօթէսթօ իմմզ իսէ տէ, Պուլկար գազանէթօսը՝ մէզքիւր 90 սանմիմ ըէմի իպգա իմմէյէ գարար վէրմզ տիր։

* *

Նէյտ Ֆրէյ Բրէնէնին պէյանրնա կէօրէ, Ամերիկանին Գարրպաա չէհրինտէ պիր Ռուս սէֆիրի՝ (Ռուսիատան Պերլին սէֆիրի գանթ Ռօլ Շուվալօֆ օլմայը) պիր պանքէր իլէ միւլագամրնտա չէօյլէ տէմզ տիր։

«Ռուսիա հիւքիւմէթինին Պուլկար մէսէլէսինի դարիպկն մէվզրը միւզաքէրյէ վաղ իսէ ճէկկինէ տաիր կաղէթալարը զանանիյաթը եանրշ տը։ Ռուսիա՝ հէր չէյտէն էվվէլ սուլհ իսթէր, վէ պունդն իչին ամր քի, Զաբ՝ Պուլկարլար հագ գընտա պու տէրէճէ սապրրը տավրանյօր Պուլկարիսթանա տօպ ունդրմայաճաղ։ Բրէնս Ֆ՝բրտինանտը մէմուրիէթի թաստիգ օլունմասը վէ օլունմայաճագ։ Ասիրիանդն պիր թէչէպպուսի Ռուսիայը քէնտի թավրը իհթիյաթքեարանէսինի էէրքէ մէճաուր իմմէտի քճէ, Ռուսիա՝ բրէնս միւշարէլէյհի բահաթ պրաղ ճաճաղ տրը։ Սրպիայա տաիր նաղիք պիր մէսէլէ վար իսէ տէ, էկէր Աւսթրիա օլ խուսուստա հարբէթը մէյրտէտ պուլունրը իսէ, սուլհ ու սահ թէմին օլունաճաղ տրը։ »

* *

Պուգրէյտ նէյը օլունան Լէոպէոնտ Ռոմֆին կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնքի նիւսխէսինտէ պէր վէճհը ամթի օգունմզ տրը։

«Ինկիլիզրա տէվլէթինին Տ՝բրատէթ սէֆիրի Սրը Ռիչիրտ Ուալթ՝ կէչէն չարշէնպէհ կէճէսի մահալը մէմուրիէթինէ միւթէվճճիհէն Պուգրէյտն միւրուր էյլէմիշ տիր։ Ինկիլիզ տիրլօմասը՝ իմբրաթօրլրը միւլագաթընտան նաչի ահվալը բօրիթիդիյէնին քէսպ իթտիկի ըէնկ իւզէրինէ սէրիան Տէրսաատէթ կիթմէք իչին էմր տրզ իմմիզ տիր։

«Բիւֆէգամզտան պ՝ըինին զան նընա կէօրէ, իմբէրաթօրարը միւլագաթընտա եարընդզ Պուլկարիսթան բրէնսի Ֆէրտինանտը մագամ իպ թիմտարտն տիչիրիլմէսինտէն պահս օլունաճագ իմիշ։»

* *

Վագարէլ իլէ Պէլօվա արասընտագի շըմէնտրֆէր խաթթը Պապը Ալիտէն ռուխսաթ ալմագսըզը Պուլկարար քէնտի պաշարրնա իշլէթմէկէ գըյամ վէ հարէքէթ իմմիշ օրմարրյա, պու մուամէլէրինին ըէք չիրքին պիր մուամէլէ իտուսի՝ պու քէրրէ Պապը Ալի ճանիպինտէն Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինէ իխթար պուլրուլմզ տրը։ (Թ-ուէ)

ՄԸՍԸՐ

Գահիրէտէն ալաֆը. յուլիս 5 թարիխլէ պէր վէճհը ամթի եաղըլմզ տրը։

Հիւքիւմէթը Մըսրիյէ իլէ խանէտանը Թրտիվի ազասր պէ.յինտէ վուգուա կէլէն սուլթթր թէսվիլէ ահֆրեամնճա, խանէտանը միշարէ.լէ.յհ ազասրնա իսապէթ իտէն մէ պայլդին նագտէն թէսլիմի մուամէլէսի՝ պու սապահ վուգու պուլմն շ տրը։

«160,000 լիրայա պայլդ օլան պու մէպլաղ՝ Մալիյէ նէզարէթի թարաֆընտան Ցուլուզը Ումմիյէ Սանտրը իւզէրինէ հէվալէ սուբէթիլէ թէսվիլէ օլրնրպ, Մըսրը բրէնսլէրինտէն հէր պիրինին Գահիրէտէի վէքիլէրի թարաֆընտան տէրհալ թահսիլ օլունմզ տրը։ Մէպլաղը մէզ պուլրը պիր պէօյիք գըսմը՝ Տէրսաատէթտէ իդամէթ իտէն խանէ.տանը Թրտիվի ազալարընա պու կիւն իրսալ օլունմզ տրը։

«Շիմտի բրէնպէրէ թախսիս օլրնան էմրաը մերիկէնին թէսլիմի մատտէսի գալմզ օլուպ, պու մուամէլէ տախի էվվէլճէ խապէր վէրիլտիկի վէճհէյլէ կէլէճէք դեկտեմբեր նիհայէթինտէ վուգու պուլաճագ տրը։»

ՄԷՔԹԷՊը ՍՈՒԼԹԱՆԻՆԻՆ ԹԷՎՋԻՒ ՄԻՒՔԵԱՖԱՔ ԸԼՄԻ

Մէքթէպը Սուլթանինին թէվվիլի միւքեաֆաթ ըէսմի՝ տիւն պաղը միւքէլալի ֆիխամ վէ պիր խայը մէմուրինը քիրամ հազարաթը հազրը օրտրգլարը հալտէ դայէթ միւքէմմէլ պիր սուբէթտէ իճրա գըլընմզ տրը։

Շէօյլէ քի, մէքթէպը մէզքիւրին ավուսընտա քեամն մէվզրի մախսուսնտա մէտտին հազարաթնա մախսուս օյարաղ հաղրըլանմզ օյան մահալ պիմթէֆրիչ, մէքթէպին հէր թարաֆը Օսմանը պայրագլարը.լա ոօնտարրմզ, վէ միւքէլալի ֆիխամ վէ մէմուրինը քիրամ հազարաթընա մախսուս օլան մէվզի տաիր «Բաթիչահրմ չօգ եաչա» իպարէի ճէլիլէսինի հավի պիր լէվհա իլէ պիր դաթ տահա թէեղին գըլընմզ տրը։

Սահթ 6 բատտէրէլինտէ մէտտին հազարաթի՝ մէքթէպը մէզքիւրէ թէչրիթ իմմիշ, վէ հիրը թէչրիթ.էրինտէ մէվճուա պուլունան տասքիրը Շահանէ մուզիտտը թէրէն.նիւմազ օլարագ բասիմէի իհմիրամը իրթա իմմէյէ պուլունմզ տրը։

Սահթ 6.իլ կէչէրէք, Մապէ.ինը հիւմայուն պաշքահիպն Սիրէյեա բաչա հաղրէթլէրի պիմթէչրիթի ճիւմէ մէմուրին վէ չակիրտանա սէլամը Շահանէ.յի թէպչիր էյլէմիշ, վէ աղիպինտէ բէտը թէվզիէ իպթիտար գըլընմզ տրը։

Շակիրտանտան նաիլը միւքեաֆաթ օլանլար՝ իսմէրիրլէ մէվզրի մախսուսա ճէլպ ու տավէթ օյունարագ, միւտիրը մէքթէպ Իսմանիլ պէյ հաղրէթլէրի թարաֆընտան պիր նութգ իրրատ խուրտրէն սօնրա, մէքթէպ միւտիրի սանիսի Մ. ա՝Օլիս թարաֆընտան չակիրտանընն հէպտիլէրի հէպտիլէրինտ իմա գըրնրպ, պու որրատա մուզիպ տաիր թէրէննիւմազ օլուզ տրը։ Պու սէ.նէ պիրինճի չրգան էֆէնտիլէրտէն Թէվֆրի Տիվանը հիւմայուն Հիսէ.յին էֆէնտի հաղրէթլէրինին մախտումը 14 միւքեաֆաա վէ ֆէվգէլատէ ալգըշարա մաղհար օլմուզ տրը։

Բէսմը թէվֆի 2 սահթ գատար պու սուրէթլէ տէվամ իտուպ, ումում չակիրտան թարաֆընտան «Բաթիչահրմ չօգ եաչա» տուվամ վա ճիպ իլ էտտար եատ օլունտրպ տան սօնդրա, Մէքթիբի նաղրը Մրինիֆ բաչա հաղրէթլէրի թարաֆընտան պիր նութգ պէյլդ գրսամ պուրրարագ թէվզիի միւքեաֆաթ ըէսմ.

Ըէհապիրը մումանէյհիմ միյանընտա Թրիմեան Մկրտիչ, Սէֆէրեան Սիմէոն, Լուսինեան Թորէն, Գէորգեան Ներսէս, Սարգիսեան Տիմոթէոս, Նաճառեան Փիլիպպոս, Դիմաքսեան Հմայեակ վէ Սրուանձտեանց Գարեգին եպիսկոպոսար իլէ 14 վարդապետ վէ 23 քահանայ հաղրը պուլընմզլար տրը։

Առենապետ Սրբազան՝ պէր միւթատ պիր տուվա իլէ մէհլիսի քիւշատ իտուպ, պատէհու Դիմաքսեան Դեր. Տ. Հմայեակ Սրբազան քէլամէ աղաղ իլէ, Համազ. Եկեղ. Ժողով՝ ազասր իճթիհա իտէրէք մէհսաբը միւհիմմէի բուհանիէ վէ միլլիէ.յի պիրան էվվէլ բուէթի վէ թէհվիէ իտէպիլմէսի իչին Տեղապահ Սրբազանը լազազալ պիր սէնէ իճրան մէմուրիէթ իմմէսինի վէ պատէհու Բաթրիգ Խրիմիանը իճրա օլունմասընը թալեպ վէ թէբիիթ իմմիշ իսէ տէ, Տեղապահ Դեր. Տ. Սիմէոն Սրբազան հաղրէթլէրի՝ պու թէբիիթէ ճէվապէն, Բաթրիգ.էրին եաբամարպընը մուվագգաթ Բաթրիգ գայմագամընը տաիր եաբամայաճաղընը, վէ մէքթիբի օլնան մէսէլէնին՝ Ազգ. Սահմանադրութիւնին թաստիկէն (վերաքնուիւն) միւթէպլ՚գ պիր մէսէլէ օլաբրղընը, վէ պու մատտէնին իսէ Տեղապահլրգ տարիբսի կիպի տար պիր տարիրնին խարիճնտէ օլտրղընը, վէ պախուսուս Պապը Ալի տէն մէվրուտ Պուլրութուն ալիտէ սերիան Բաթրիգ ինթիխապրնա թէչեպիս օլունմասը էմր օլընտրղընը պէյան իմմիշ տիր։

Ոսկանեան Դեր. Տ. Տաճատ վարդապետ իլէ Ալյազեան Դեր. Տ. Եղիշէ վարդապետ՝ պու մէսէլէնին լէհ վէ ալէհինտէ իյրատը նութգ իտուպ, պիրլի՝ Բաթրիգ ինթիխապրնն կէրի պրագրըմասը, վէ տիկէրի պիր ան էվվել իճրա իտիմէսինի թալեպ իմմիշ օլտրզլարը կիպի, Տ. Եղիշէ վարդապետ՝ պաղը Եպիսկոպոսլարը էսամխսի նամգէտ ճէտվէլինէ իտիրալ իտիմէսինէ պէյանը իտիրալ իմմիշ օլտրղընտան, Տ. Տաճատ վարդապետ՝ Սամանադրութիւն ահֆրեամնճա Օսմանը թօրպաղընտա պուլունան Եպիսկոպոսլարը էսամիսի ճէտվէլէ կէչիրմէք լազմ կէլտիկինի վէ օ Եպիսկոպոսլար իսէ էյան Թիւրքիատա պուլունմայրգ մէմալիքը էճնէպիրէտ եէրլէշմիշ օլտրլարընը ճէվապէն պէյան էյլէմիշ տիր։

Պատէհու Թրիմեան Ամեն. Տ. Մըկըրտիչ Սրբազան իլէ տիկէր պաղը վարդապետլէր վէ քահանալար բէյտէրէյ իրրատ մէկալ իտուպ, եզճիմզէ պէր վէճհը պիր իմմիշաղ պէյան օլունմզ տրը։ Շէօյլէ քի, պիր ըէյ պիրէ դաղանան Եպիսկոպոսին խմինի ճէտվէլէ կէչիրմէյէ լիազամ եօգ տրը, չինանի ենէ ինթիխապ իճրասը իչին պունտան ադամ ադամ իտիրէն տիկէր պիր Եկեղեց. Համազ. Ժողովա վէրիլէն պիր դարար մուճիպնճէ, մատատ քրի Քաղաք. Ժողով՝ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ 5 նամ՝ դեա Եպիսկոպոս էսամխսինի հավի պիր ճէտվէլ թագտիմ իմմէքտէ տիր, օ հալտէ էվվէլա համազուամ անրն իւ մոյնի, եանի 15 Եպիսկոպոս էսամխսինի հավի պիր ճէտվէլի Քաղ. Ժողովա թագտիմ իմմէլի, սօնդրա տա Քաղ. Ժողով՝ 5 էսամիլի ճէտվէլի Միլլէթ մէճլիսնէ կէօմիւրմէլի տիր։

Լաբին պու մէսէլէ՝ Սահմանադրութիւն ահֆրեամնա մուղայիր օ լուպ, նիզամնամէի մէզբուրը թատտիկնէ լիազամ կէօմէրմէքտէ օլտուզընտան, քէմաֆիսսապրդ մուամէլէի ինթիխապտէնին իճրասը.յա նէմիրճէսինին պա բաբօրթօ Քաղ. Ժողով իլէ Միլլէթ մէճլիսը ումումի սինէ իշար օլունմասընա գարար վէ բիրմիշ տիր։

Պու սրրատա Թաչատուրեան Կարապետ էֆէնտի Պուլրութուն ալիլի գրսամ իտուպ, պատէհու պէյան օլրնան էֆքեարլար խիլասա խորէրէք, մուամէլէի ինթիխապիյէյէ թէչեպպիս օլունմզ տրը։

Ամիտքի ըէհապին՝ մուամէլէի ինթիխապիյէ իլէ թատտատը ըէյ մուամէլէսինէ միւֆէթթիչ նասպ օլունմզլար տրը։

Տ. Գարեգին Եպիսկ. Սրուանձտեանց
Տ. Տաճատ վրդ. Ոսկանեան
Տ. Յովսէփ վրդ. Այվազեան
Տ. Ամբրոսիոս վրդ. Ռուբինեան
Տ. Գրիգոր աւագ քհր. Ադէմեան
Տ. Սահակ աւագ քհր. Տ. Սարգսեան
Պատէհու թատատը ըէյ իճրա օլընրպ, ամիտէքի նէթիյճէ հասրլ օլմուշ տրը։

Տ. Բարթուղիմէոս արքեպիսկոպոս Զամիչեան	32
Տ. Թորէն եպիսկոպոս Մխիթարեան	22
Տ. Թորէն արքեպիսկ. Լուսինեան	22
Տ. Մատթէոս եպսկպս. Իզմիրլեան	17
Տ. Հմայեակ » Դիմաքսեան	15
Տ. Մկրտիչ արքեպիսկոպոս Խրլիմեան	13
Տ. Սիմէոն արքեպիսկոպոս Սէֆէրեան	13
Տ. Մեսրոպ արքեպիսկպս. Սուքիասեան	10
Տ. Գրիգորիս եպիս. Այէթեան	9
Տ. Տիմոթէոս եպիսկ. Սափրիչեան	8
Տ. Ստեփան » Յովակիմեան	7
Տ. Մարիրէ » Մարկոսեան	6
Տ. Գարեգին » Սրուանձտեանց	6
Տ. Ներսէս » Գէորգեան	6
Տ. Արիստակէս » Դերձակեան	6
Տ. Յարութիւն » Յովհաննէսեան	5
Տ. Ղեւոնդ » Շիշմանեան	5
Տ. Վահրամ » Մանկունի	4
Տ. Ստեփան » Սանասարեան	4
Տ. Պետրոս » Թահմիզեան	4
Տ. Եղիկ » Ապահունի	4
Տ. Պողոս » Մէլիքեան	4
Տ. Յովսեփ » Յովհաննէսեան	4
Տ. Սահակ » Խապայեան	4
Տ. Յովհաննէս » Ամատուրեան	2
Տ. Երեմիա » Տ. Սահակեան	1

Նէթիճէի ինթիխապ՝ սէճրլսէ իլան խորվէք իւղրէ դրսամ օլընմզ, վէ նիզամը տաիրէսինտէ օլտրղր իմթիֆագը ապա իլէ գագալ վէ թաստիգ խրիմզ օլմաղա, Ամենապետ Սրբազան՝ Հայր մեր սուվասը.յա սահթ 7 պուլուգտա մէճլիսի տաղրմզ տրը։

Տիւն սահթ 3 պուլուգտա Համագ. Եկեղ. Ժողովն թէճէմմիլնտէն էվվել կրօն. Ժողով Տեղապահ Դեր. Տ. Սիմէոն Սրբազան հաղրէթլէրինին նախագահութիւնը վէ Լուսինեան Դեր. Տ. Թորէն Սրբազանն Առենապետութիւնը թահրիրնտա պէր միւթատ ագոր իճթիհա իտէրէք, պունտան էվվէլքի իճթիհատարրն զաղմնամէլէրինի գրսամա թաստիգ իմթիրէն սօնդրա, պաղը մէսէլէլերի թահրը թէղէքքիւրէ ալմզ տրը։

Պաղքէսէր վէ Պանտրմա Առաջն. Տեղապահը պուլրնան քահանայ՝ խմթիյալրը.ը սէպպիրլէ խմթիֆասրը կէօնտերմզ օլտրղընտան, Կրօն. Ժողով՝ մէգքիւր վիճակը չու հալը էսէֆիչիմալինտէն խէլաս իմմէք իչին սէրիան իճթաղը իճրասընա պագաղա գարար վերմզ տիր։

Մէճլիսը մէգքիւր՝ Պայպուրթըն էնրն Առաջնորդը Ռուբինեան Դեր. Տ. Ամբրոսիոս վարդապետի ճէլգ իտէր՚ք, պիր ան էվվէլ մահալը մէմուրիէթինէ կիմմէսինի իսմարիմմզ օլտաղա, բուհանի մուամէլէյհ՝ կէլէճէք հաֆթա Պայպուրթա ադիմէի իմմէկէ սէօղ վերմզ տիր։

Պու էնտատէ Կրօն. Ժողով՝ Եկեղ. Համագ. Ժողով աղալարընն Բաթրիգխանէտէքի պէօյիք սալօնտա թօրանմզ օլտրղընը կէօրէրէք, սահթ 5 պուլուգտա միւգաքէրսթընը թահիլ իմմիշ տիր։

Եկեղ. Համագ. Ժողովտան սօնդրա Կրօն. Ժողով թէքրար միւգաքէրսինէ տէվամ իտէրէք, պէրվէճնը աֆի գարարլար վերմզ տիր։

Շէօյլէ քի, մէճլիսը մէգքիւր՝ Կիլիկա Կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Մկրտիչ Սրբազանին ձեռնասունարընտան օլուպ էլան Մակարատա պուլունան Տ. Աբրահամ Եպիսկոպոսը Եօղատա Ա.յցելու հովիւ կէօնտերմէյէ գարար վերմզ, վէ պա թէչէկրաֆ մուամէլէյհ Եպիսկոպոսը Տէրսաատէթէ չաղրմասրը Բաթրիգ վէքիլի Իսթիճեան Դեր. Տ. Գէորգ Մ. վարդապետ թավսիրէ իմմզ տիր։

Թոռոկ բիսալէի բուհանիյինտէ եէնի պիր խմիզ ամէմ վերմէք իւզրէ Կրօն. Ժողով՝ Սրուանձտեանց Դեր. Տ. Գարեգին Եպիսկոպոս իլէ Ալյազեան Դեր. Տ. Յովսէփ, Ոսկանեան Դեր. Տ. Տաճատ վէ Յակոբեան Դեր. Տ. Վահան վարդապետլէրտէն միւրէքքէպ պիր ղ օմիսիօն թէչքիլ իմմիշ տիր։

Պու ղ օմիսիօն՝ բիսալէի մէզքիւրէնին կէրէք թահրիր վէ կէրէք իտարէսի հագ գընտա պիր լայիհա թանզիմ իտէրէք կիլէճէք իճթիմատէ կրօն. Ժողով թագտիմ իտէճէք, վէ պիրինճի տէֆա եարրն Գալաթատա ագտը իճթիմա էյլէյէճէք տիր։

Տիւնքի Կրօն. Ժողով՝ տիկէր պիր չօգ խուսուսի մէսէլէլէրի տախի թահրը թէղէքքիւրէ ալմզ տրը։

Էրմէնի Գամալիք միլլէթինէ ըսլահաթ վէ թէրաքգէյաթ եօլնտա հիչ պիր չէյ եաբըլմատրը, միլլէթճէ միւքեմմէլ վէ մունթազամ նիզամնամէ պուլընմատրը, Ս. Յակոբ խաթթանէսինին մէկգրճէ ուլաունարզ օյան չիմտիքի մահալտէ գալմայա մէճպուր պուլընմասը, վէ տախլի ահվալինճէ միւէյր սարէի խաթթանէլէրինտէ կէօրլէյն ըսլահաթը մաթլուպէ իճրա իտիլէմէյիպ պու հալլերտէն տօյալը պաղը մէրթէպէ չիքեարէթի հասրլ օլմասը, վէ Հոգ աբարձութիւնին իգտամամթընա բաղմէն էսասի ըսլահաթին վիճաուտ կէլէմէսէսի պունդարին քեաֆիֆէսինէ սէպպ կէօյա էրմէնի Գամալիքը ճէօմանթրին պունտան պիր իքի այա կէլինճէյէ գատար սէնէլէրճէ հիչ պիր մունթազամ հէյէթի, որֆարը, մէճլիսի, իտարէսի, վէ նիհայէթի Բաթրիգլիքի եօգ իմիշ տէ, էրրնիֆ-ֆ սէպպիրլէ պունդարին հէբսի չիմտի սըրայա կիրմիշ օլուպ, միլլէթճէ հիւսնիւ իտարէյէ պունտան պէօյլէ տէվամ իտիրէրէք հէր չէյ միհվերը լայրգընա կիրճէճէկի պէյանը.լա ճուամա էրմէնի կիւնիւ չրգան կազէթանն պիրիսինտէ սայա սարան պիր ֆրգրա օգունմզ տրը։ Բէզա ֆրգրի մէգքիւրէտ միլլէթճէ վերկինին տախ (Ազգ. Տուրք) ախզ ու գազանընա մունթազամէն մուվաֆֆագ օլունմամասընա երնէ էրրնիֆ-ֆ սրզլրգ սէպպ օլտրղը պէյան իտիրմզ տիր։

Իչպու եաղրան սայա սարան չէյլէր՝ 8 սէնէյէ պէրու բէսմէն վէ մունթազամէն իդրբիլ օյունմզ օյան պիր մագամ միւհէրթիմ սօլրտան պիր թէպրուգ օլուպ, պունդն միւտաֆասը իսէ օլ մագամա ախտ օլտրղընտան, պիր եաղրընը Ազգ. Տուրքն մունթազամէն ախդ օյունմամասընն ասրլ սէպպի իմթիֆագրղրգ օլմայրպ, պալատէրի սայա սարան չէյլէրի եաղմաղ իչիւն քիրալանմզ օյան գալէմնն ալթը սէնէ միւթէմատէն Երմէնի Գամալիք հէյէթը ուսումիրէսինէ մաղարրամի իչրան էյլէմէքտէ օյան թէչվիգէն էսէրի տիր, վէ պու թէչվիգէ միւշիմէրքէ վէ դէՀ օլունմզ օյան զաթը ԴէՀՀէրէնին մուամէլէի միլլիէ.յի էհվէն ֆիխամլա իճրա իմմէք իչիւն էրմէնի Գամալիքը Բաթրիգխանէսի Ազգ. Տուրք իտարէսի իլէ բէգապէթէ կիրիշմէք սէմէրէսի օլտրղընը պէյանա իճթիհա իտէրիզ։

ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

Իչպու չարիվարի բիսալէսինին 2նէնի նիւսխէսի սահէի ինթիշարա վաղ իտիրմզ օլուպ, միւնտերիճաթը հագիգաթէն չայանը գրսամի պուլունարընտան, միւթալէաթը էրպաղը մէրագա մուսիրրանէ թավսիյ օլընը։ Ֆիյ 30 բարա։

ՄԻԻՀԻՄ ԻԼԱՆ

Միքայէլ Միհրան վէ Ստեփան Մեսրոպեան Շիրքէթի իւնվանը իլէ Գալաթատա Տէմիր խանընտա նումէրո 3 մաղազատա էմբաքա ախտ պիր մասլահաթ կիւղար օտասը թէէսիս օլունմզ օլուպ, մէղքիւր մաղազատա էմբաքա ախտ քեաֆիֆէի մուամէլէ չէրիթիր միւթէտիրէ իւզրէ իճրա օլընը։ Շէօյլէ քի, էմբաք իւզրինէ ագչէ իգրաղը, վէ էմբաք վէ ագարրն պէյու ֆիւրուխթը, էմբաք վերկինին ախտ օլտրղը տարիրէյէ թէէտիրէսի, ֆերաղ վէ էմբաքը մէվզուֆէնին թէվտիր ինթիգաղը, վէ նիհայէթի էմբաքն տէվարրը պէյէտիյէճէ պիճիմէ խուսուսաթրնն թէվսիյէսի տէրէօյտէ օլունաճաղը վէ քեմալը տրգգաթի վէ սիւրաթլա իճրա իտիլճէճէի իլան օլընը։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ.

ԱԼԷՄԱՆԻԱ.

Տիւնքի Նիւսխէմիզոտ միւնտէրիճ պիր թէլէկրաֆտան անլաչլրտրը վէճհլէ, Ալէմանիա իմբէրաթօրը ի քինճի Կիյեօմ հաղրէթլէրի՝ կէչէն ճումա ագշամը Պէրլինտէն Ալէմանիանը Քիէլ լիմանընա միւթէվէճիհէն հարէքէթ իմմիշ օլուպ, էկէր եվվէլճէ վերիլէն մալիւմաթ սահիհ օլուբ իսէ, օրատա պիր կիւն դալտրգտան սոնրա իմբէրաթօր Ֆըրանսուա Ժոզէֆէ միւլգաթ իմմէք իւզրէ Վիէննայա կիմմէյիպ Իշլ վէ Եախօտ տիկէր պիր շէհրէ կիոտէճէքմիշ։ Իմբէրաթօր Կիյեօմրն՝ նէքիզ բայիմախթլարա կիմմէմէսինէ սեվէպ չու իմմիշ քի, Իմալիա դրալը Ումպէրթօ իլէ Օսմանան զայրը պիր մահալտէ միւլգաթ իմտիկնտէ գրալը միշարէյհէ պիր ինֆիլալը մուճիպ օլմասը. զիրա մալիւմ օլսրզը վէճհլէ, իմբէրաթօրը միշարէյհէ՝ Բօմայա կիթտիկնտէ Բաբալը զիյարէթ իմմէքսիզին օլմայաճագ, վէ Եախօտ իքսինտէն պիրինի, եանի Եա Օն իչիւնճի Լէոն Բաբալը, Եախօտ գրալ Ումպէրթօրը կիւճէնտիրէճէք տիր։ Տիկէր թարաֆտան Իթալիա էհալիսի՝ իմբէրաթօր Կիյեօմ Ասսթրիա վէ Ռուսիա բայիմախթլարընա կիմմէմէսինէ պիր չէյ անլայամայաճագ տրը։ Իշթէ պու հալէր էվվէլտէն տիւշունիլիպ, գրալ Ումպէրթօ իլէ միւլգաթ՝ օգոստ այընտա Մոնձա չէհրինտէ վուգու պուլաճաղը բիվայէթ օլընը յօր։

Մալիւմաթը մէվսուգէսի օլան մէհաֆիլտէ զանն օլընտրընա կէօրէ, Բէթէրօֆ միւլգաթընտան՝ Ռուսիա իլէ Ալէմանիա արասընտա պիր մուգարէնէթ վէ եագընլրդ նէչէթ իտէճէք իսէ տէ, միւլգաթը մէզքիւրէտէն Պուլկար մէսէլէսինին հալու թէսվիյէսի հուսուլի՝ շիւպհէլի պուլընմագտա տրը։

Ռուսիա վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրլարընը միւլգաթընտա հաղրը պուլընմագ իւզրէ, Ռուսիանը Պէրլին սէֆիրի գոնմ Բօլ Շուվալօֆ իլէ Ռուսիա խարիճիյէ Նաղրը Մ. տը Կիէրս Բէթէրսպուրկա չաղրըմըշլար տրը։ Գոնթ Շուվալօֆ էլան Գարըպատտա վէ Մ. տը Կիէրս Վիպօրկտա պուլընը յօրլար ըմրշ։

Ալէմանիա պաշ վէքիլի բրէնս Պիզմարգըն ըէֆիգէյէրի օլան հէյէթը վիւքէլա ազալարը՝ չօրապ սէօքիսմի կիպի գանն իտերսին պիրպիրի արտը սրրա իսմիթֆա իտուպ կիտիօրլար։ Պունլար տախի՝ բրէնս Պիզմարգ կիպի պիր խայլի սէնէյէրտէն պէրու քէնտի մագամը մէմուրիյէթլէրինտէ սապիթ գամիշ օլտրգլարընտան, շիմտի պիրեր պիրեր իսմիթֆա իմմէյերի՝ էրէյիճէ կէօղէ չարբրյօր։

Տախիլիյէ Նաղրը Մ. տը Բութգամէր իսմիթֆա իտուպ եէրինէ Մ. Հէրֆիւրթ Նասպ օլընտրը կիպի, պահրիյէնաղրը ամիրալ Գաբրիվինին իսմիթֆասը տախի գապուլ օլընարագ, պու քէրրէ եէրինէ գոնթ տը Մոնթա թալին օլընմը, վէ հարպիյէ նաղրը ժէնէրալ Պրոնսար տը Շէլէնտորֆ իլէ ատիյէ նաղրը Մ. Ֆրիցպէրկին իսմիթֆա իմմիկի բիվայէթի տախի զուհուր իմմիշ տիր։

Տօգթ. Մաքէնզի՝ Վէնէտիկտէ ըմբօնան կաղէթասընը մուխպիրիլէ պիր միւլգաթ իճրա իտուպ, պու միւլգաթտա Լա Հէյ չէհրինին Տէյլը կաղէթասը նէչրիյաթընը սուբէթը մուէսսիրէտէ թէքզիպ իմմիքտէն սոնրա, Ալէմանիա իմբէրաթօրը ճէոիտի Իքինճի Կիյեօմրն ահվալը սրհհիյէսի իւզէրինէ իրտատ օլընան սիվալէ ճէվապէն, իմբէրաթօրը միշարէյհէյին սահիհէն գուլագ աղրըսը պուլընտրընը վէ պու իսսթալրընը թէհլիքէսիզ օլմատրընը վէ լաքին պունտա միպթէյա օլանլարտան բէք չօգլարընը բիր իմմիյալրընը գատար եաչայապիլիր օլտրգլարընը վէ 70 եաչընտա վէֆաթ իտէն լօրտ Լիթթոն պունա իսպաթ օլտրընը, վէ իմբէրաթօր Իքինճի Կիյեօմրն՝ գօլունրն թէմմամալրընը խասթալրընա կէլինճէ, պու խասթալրդ իմբէրաթօրրն չօճուգլրընտան պէրու մէվճուտ օլուպ, միշարէյհէյին իրիէշմէսինէ մանի օլտրընը վէ իշթէ պու սեպպէպտէ իմբէրաթօր Իքինճի Կիյեօմ գրսա պօյրու օլուպ, բէտտերի Ֆրէտէրիգին իսէ իրի եաուր օլտրընը, վէ լաքին պունընա պէրաթէր իմբէրաթօր Կիյեօմրն զայէթ չէվիք վէ գուվվէթլի օլուպ գօլընը բէք կիւզէլ գուլլանապիլիր իտուկինի պէյան իմմիշ տիր։

Ալէմանիա իմբէրաթօրը միւթէվէֆա Իւչիւնճիւ Ֆրէտէրիգին խասթալրընա տախր Ալէման հէքիմլէրինին մուֆասսալ վէ բէտտի բարօրթօսը պու քէրրէ մէվգիի ինթիշարէ վազ իտիրմիշ օլուպ, պունտա իմբէրաթօրը միշարէյհէյի պաչլրճա թէտտավի իտէն Տօգթ. Սըր Մաքէնզի սուբէթը շէտիտէտ մուախէզէ իտիլմէքտէ վէ թապիպը մուախէզէյհէ իգթիտարսրզլրդ վէ ճէհալէթի աթֆ օլունմագտա իմմիշ։

Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին էնանի սալթանաթընտա «Գարը բօյիթիդասը իսթէմէզ» սէրլէվհասրյա Ն-Վէ-ռ Տէրէշ կաղէթասընտա պիր պէնտ նէչր իտէն մուհարրիր Մ. Թէոտոր Բօհման՝ իմբէրաթօրիցա Վիգթօրիա իլէ քէրիմէսի բրէնսէս Վիգթօրիա ալէյհինտէ թահգիրամիզ լիսան խթիմալ իմմէք թէօհմէթիլէ իմմհամ օլընարագ պու քէրրէ պիր այ գալէպէնտիկէ մահքիմ օլուշ տրը։

Վօ-ինէ Զայն-Ակրն պէյանընա կէօրէ, տուլ իմբէրաթօրիցա Վիգթօրիա՝ պու այ զարքընտա Շվալպա վէ եախօտ Բէյիհնէալա կիտուպ, պատէհու Զուիցէրիայա աղիմէթ իտէճէք վէ սոն պահարտա պիր գաշ հաֆթա Սգօչիատա վալիտէսի Ինկիլթէրա դրալիցասընէզամնտէ գալտրգտան սոնրա Իթալիայա կիտիպ, ղալիպա գըշրն օրատա իպամէթ իտէճէք տիր։

Միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին թէվհհիճէ վէ մուհապպէթինի ճէպ իտէն պիր քիմսէ թարաֆընտան մուհարբէր պիր մէքթուպտան Իթալիանընն Թրիպոլ կազէթասընա աթիտէքի ֆգրա նագլ օլընմը տրը։

«Իւչիւնճի Ֆրէտէրիգին իքի չէյէ բէք զիյատէ արզու վէ մէրագը պուլընը, պունընն պիրի՝ քէրիմէսի բրէնսէս Վիգթօրիանընն իզտիվաճը, վէ տիկերի՝ Ալլաս-Լօռէնէ էյալէթինէն ահվալի իտի։ Իմբէրաթօրը միշարէյհէյին թէքմիլ տիշիւնճէսի պու իքի մէսէլէ իւզէրինտէ օլուպ, իքիսինէ պիրտէն պիր սուբէթը թէվիյէ վէ եախօտ անրն կիպի պիր շէյ պուլմը իտի։ Շէօյլէ քի, իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ միշարէյհէյա գըզընը բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթէնպէրիէ վերիպ, բրէնսը միշարէյհէի տախի Ալլաս-Լօռէնէ վալի նասպ իմմէք թէսավվուրընտա պուլընը յօր իմմիշ։ Օ հալտէ Ալլաս-Լօռէնէ մուխթարիյէթը իտարէ կիպի պիր շէյ վերիպպ, էյալէթը մէզքիւրէ մէսէլէսի սուբէթը գաթիյէտ հալ ու թէսվիյէ օլընաճագ իմմիշ։ Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ պու պապատ շէօյլէ սէօյլէյօր իմմիշ։ «Իշթէ օ զէման Ալէմանիա՝ 1870տէն պէրու քէնտիլի կէմիրմէքտէ օլան շիրիքէնշէտէն գուրթուլաճագ, նասրլ քի պէն տէ պօղազրմը կէմիրմէքտէ օլան շիրիքենշէտէն կիւնիւն պիրինտէ գուրթուլաճաղըմ։»

Թէքլիֆսիզ միւքալէմէլէրտէ իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ պու ֆիքրինի իյզահ իտէրէք, Ալլաս-Լօռէնէ մուխթարիյէթը իտարէ վերմէքլէ Ալէմանիա իլէ Ֆրանսանրն պարըշճագլարընը, վէ էվվօրա թէրքը սիլահ իտուպ միլէ ու ագվամին նիհայէթ իւլ էվը սերպէսթճէ նէքիէս ալճաղընը պէյան իտէր իմմիշ։

ՍՐՊԻՍ.

ԳՐԱԼ ՎԷ ԳՐԱԼԻՑԱՍԸ

Տիւնքի Նիւսխէմիզոտ միւնտէրիճ պիր թէլէկրաֆտան անլաչլրտրը վէճհլէ, Սրպիա վէլիհասը բրէնս Ալէքսանտր՝ նիհայէթ վալիտէսի գըրալիցա Նաթալիինին ճանընտան ճէպրէս ալընը Վիսպատէնտէն տօղրուճա Պէլկրատա կէօթիւրիմիշ օլմաղլա, պունտան պէօղէ բէտտերի գրալ Միլանընը նէզոնտէ գալաճագ տրը։

Տիւնքի բօսթա իլէ Վիսպատէնտէն ալընան սոն խապէրլէրէ կէօրէ, չէհրը մէզքիւր զապթա բէյսի՝ կէչէն բէնճէնպհհ ազամը բէսմէն գրալիցա Նաթալիէ եազրդ, վէլիհահտը թաշպ իթմէք իւզրէ եաճամա էրթէսի կիւնիւ նէզոնմէ կիտէճէկինի, վէ էկէր վէլիհահտրն ազիմէթինէ մուխալիֆէթ իտէր իսէ քէնտիսինին (գրալիցանրն) թէվգիֆ օլունաճաղընը միշարէյհէյայէ իմթար իթմիշ տիր։ Պունտան մաատա մումկիւն զապրթա բէյսի՝ միշարէյհէյանրն մուճիպ օլտուղը ֆէսատ վէ բէզալէթտէն (դաթակղութիւն) տօլայը Ալէման արաքիսինտէն թարտու թէպիտինի միպէյյին պիր գարարնամէի բէսմիրի տախի միշարէյհէա գրալիցայա թէպլիղ իմմիշ տիր։ Ֆիլհաղրգա գրալիցա Նաթալի՝ տիրլօմաթլարը, մէհֆիլը բօլիթիդէյի, Ալէման սէրալընա սէնսուպ զէվաթը մուաղզամայը թաստի ու թաճիզ իտէրէք եէրի կէօրիւ թիթէյմիշ, վէ հաթթա գրալ Միլանրն թալէպինէ մուգավէմէթ իմմէսինի մուսիրրանէ բէճա իմմէք իւզրէ բէնտիսինէ պիր թէլէկրաֆ եէշիտէ իմմիշ օլան իմբէրաթօր Կիյեօմա պիլէ էբէյիճէ պիր սէրթլիքէ ճէվապ վերմիշ տիր։

Վիսպատէն բօլիս հէյէթի թարաֆընտան իթթիհամ օլընան թէտապիր մուճիպինճէ, գրալիցանրն լգամէթ իմտիկի սայֆիյէնին էթրաֆընը մուհաֆազա վէ նէզարէթ իտէն բօլիս մէմուրլարընրն մրգտարը կէչէն ճումա ագշամը 10ատն 30ա իպլաղ իտիրմիշ, վէ ճումա էրթէսի կիւնիւ զապրթա բէյսի՝ մէզքիւր սայֆիյէյէ կիտիպ, վէլիհահտ բրէնս Ալէքսանտրը Պէլկրատտա բէտտերի իսթէտիկինտէն, ալրպ կէօթիւրէճէկինի պէյան իմմիշ օլմաղլա, արթըդ օրատա նէ ճէրէյան իմտիկի գօլայ քէչքի օլընապիլիր։ Շիւպհէսիզ գրալիցա Նաթալի՝ ֆէրեատ ու ֆիղան իմմիշ, պաղըրմըշ չաղըրմըշ վէ հէր նէ վագթ պիր վալիտէ ճէպրէն էվլատընտան այրըլըրզընտա հէր նէ վուգու պուլուր իսէ, բօլիս նէֆէրաթը էօնիւնտէ տէ այնը սուզիչի մէնզարէյէրտէն պիրի վուգու պուլմուշ տրը։ Մամաֆիհի գրալիցա Նաթալի՝ մուգավէմէթին հիչ խայր ու ֆայտէսի օլմատրընը նիհայէթ անլարը, «քէնտի հուգուգընրն բայմալ իտիլմէսի» ալէյհինտէ բրօթէսթօ իտերէք բրէնսի ալրպ կէօթիւրմէյերինէ միսասատ իմմիշ տիր։ Զաթէն քէնտիսինին վալիտէ թարաֆընտան ագրապա վէ տօսթլարը տախի՝ հիւքիմէթ իմմատ իմմէմէք միմ քինսիզ օլտրընը պիլտիքլերինտէն, պիր գաշ կիւնտէն պէրու միշարէյհէյա գրալիցայա պու նասիհաթը վերիլտօրլար ըմրշ։

Սրպիա վէլիհահտը բրէնս Ալէքսանտր՝ ճումա էրթէսի կէճէ եարբսը Պէլկրատտա միվասէլէթ իմմիշ տիր։ Գրալ Միլան՝ հէյէթը վիքէյա վէ սիֆէրաի էճենէպիյէ վէ պիլճիմէք պէօյիք մէմուրիյը միլքիյէ վէ ասքէրիյէ իլէ պէրապէր տէմիր եօլ սթասիօնընա կիտիպ մախտումընը գապուլ իմմիշ վէ մախտումըյլա պէրապէր շէհրէ տուխուլինտէ էհալի թարաֆընտան ալգըշանմըշ վէ շէհրիտէ գանտիլ գանտիլ օտանընտան օլմուշ տրը։ Սըրպ վէլիհահտրնը սէլամլամագ իչիւնՊէլկրատրն պիլճիմէք ասքէրը մուհաֆըզասը սիլահ ալմընտա պուլընմըշլար տրը։

Սըրպ վէլիհահտրընն՝ վալիտէսի եանընտան ալընըպ Պէլկրատտա կէթիրիլտիկինտ տակր պու թաֆսիլաթը վէրտիգտէն սոնրա, անտէն մուգատտէմ գրալիցա Նաթալի իլէ մէթրօբօլիա Թէոտոս վէ բէյսը վիքէյա Մ. Գրիսթիչ արասընտա ճէբէյան իսէն մուխապէրաթը թէլէկրաֆիյէ տախի չայանը իմմինա օլտրընտան, պէր վէճհը աթի մուխապէրաթը մէզքիւրէյի խիւլասաթէն տէրճ ու պէյան իտէրիզ։

Շէօյլէ քի, գրալիցա Նաթալի՝ գօճասընտան պօչանմանրն լագըտրսրը պիլէ իշիթմէք իսթէմէտիկինի վէ քէնտիսինէ պէօյլէ պիր թալէպ կէլմէտիկին՝ պա թէլէկրաֆ մէթրօբօլիա Թէոտոսա իշար իմմիշ օլմաղլա, մումկիւն էյ մէթրօբօլիա՝ պու թէլէկրաֆրն ճէվապրնը Նիշ բիսգօբսրնը թագտիմ իտէճէկինի պա թէլէկրաֆ գրալիցայա պէյան իմտիքսէ, միշարէյհէյա գրալիցա անիտէ ճէվապ եաղարագ, պօչամա իսթիտասրնն հանկը մահքէմէյի բուհանիյէ վերիմիշ օլտուղընը պիլմէյտէն էվվէլ Նիշ բիսգօբսրնը գապուլ իմմէյճէկինի, վէ քէնտինին հիչ պիր խայա վէ թագտիրթը օլմատրընտան,թագդիգաթ ու թէճէսսուսատան ասլա գօրգմատրընը վէ կիզլի գաբագը մուամէյէրգապուլ իմմէտիկինի մէթրօբօլիա Թէոտոսա պէյան իմմիշ, վէ իլավէի մէգալ իտէրէք, «Ռնուիմայրընը, պու սինինիզոտ հաքիմը մութլագ հուզուրընա չրգաճաղընը վագթ ու սաաթ եագրն տրը. բուհընրգա եէնի պիր կիւնահ տահա եիբէյէ՝ յինիզ» տէմիշ տիր։

Մէթրօբօլիտ Թէոտոս՝ գրալիցանրն պու սէրթ թէլէկրաֆընա ճէվապ օլարագ, պօչամա իսթիտասրն՝ Սըրպիսթան քիլիսէի մուխթասրընն հիքիմէթը միսթագիլէսի օլան Սինոդ մէճլիսինէ թագտիմ օլունտրընը եաղընը պէյան իմմէքլի իքթիֆա իմմիշ, վէ լաքին գրալիցա Նաթալի՝ տէրճալ մէթրօբօլիտէ պիր թէլէկրաֆ քէչիտէ իտէրէք, Սինոդրն՝ գարը գօճա պօչամասը մէսէլէլէրինէ ուզրաչմագա հագգ ու սէլահիյէթի օլմատրընը, վէ պու ուսուլը մուհաքէմէ՝ մէմլէքէթին պիլճիմէք գավանինինէ մուխալիֆ օլտրընը պիլդէյան, պու հագգընը վէ նիզամընընը գալէյհինտէ բրօթեստօ իմմիշ տիր։

Գունտան մաատա գրալիցա Նաթալի՝ Սրպիա բէյսը վիքէյասը Մ. Գրիսթիչէ տախի պիր թէլէկրաֆ քէչիտէ իտէրէք, գրալրն Սըրպ Սինոդրնա պիր պօչամա իսթիտասը վէրտիկինտէ մէճլիսը վիքէյանրն խապէրտար օլուպ օլմատրընը սիվալ իմմիշ օլմաղլա, Մ. Գրիսթիչ՝ ճէվապընտա, գրալ Միլան հաղրէթլէրինին՝ թէչէպպիսը մէզքիւրը մէճլիսը վիքէյէ թէպլիղ իմտիկինի

---

(250)

ՄԷՃԼՈՒՆԷԼԻՐ ԹԱՊԻՊ.

ՄԻԻԼԼԻԷ

ԳՕԹԱՎԻԷ ՏԷ ՄՕՆԴԷՐԻԷՆ

Զամաշրրլար՝ տօլապլարա վազ օլընմը, ռուպալար տիւզէն օտասընրն գանճալարընտան արըմը, քիթապլար՝ ճամէքեանտա տիզիլմիշ իտի։

Սկսակլար «չըմնէ»ննին սաղ վէ սօլ թարաֆրնտա արմա կիպի տօնանմը օլուպ, «չըմնէ»ննին մէրմէր թաչը իւզրինտէ տէ սկս իչիւն պիր սիրիս ազ տէյէրի չէյէր վար իտի քի, Լօռան հէր սաղահ պունլարրն թօզընը պալը իտի։

Ֆապրիս՝ օտանրն իչինտէ ալօնիւպ տօլաչրպ սանարդ, տօլապ վէ չէքմէճէլերի պիր աչրպ պիր գարտարգճա, էնտիչ վէ վէսվէսսի տէ արթմագտա կէօրիւնիյօր իտի։

Վագթ վագթ տուրուպ պաչրնը սաղա վէ սօլա չէվիրէրէք, օ ճէսիմ օտանրն հէր քէօչ վէ պուճաղընա կէօզ կէզտիրյօր իտի։

Գլօտ՝ պունտան պիր չէյ անլանմայարագ քէնտի քէնտիյէ։—Աճապա նէ՞ արայօր,

Ֆապրիս՝ սապր ու թահամիւլի թիւքէնտիչ կիպի պիր հարէքէթտէ պուլընարագ եիւքսէք պիր սէտա իլէ տէտի։

—Պու ահմագ հէրթի սիլահը աճապա նէ՞րէյէ գօյմուշ։ . .

Գլօտ՝ Թիթրէյէրէք քէնտի քէնտիյէ։—Սիլահը՞ մը . . . պիր սիլահտան պահս իտիյօր . . .

Ֆապրիս՝ օ վագթա գատար «չըմնէ»ննին եանընտաքի սիլահ արմասընը չէօյլէ պիր կէօրմիւշ իքէն, օ արա պիրտէն պիրէ կէօղիւնէ իլիկիպ արմայա եագլաշտը վէ սիլահլարը կէօզտէն կէչիրտի։

Ֆապրիս՝ «Էլշասը իշթէ՝» տիկէրէք էլինի ուզաթըպ, արմատան պիր ըէվոլվէր աչաղա ալտը։

Գլօտ Մարթօ՝ Ֆապրիսին պիլճիմէք հարէքէթլէրինի տէնէմէքտէ օլուպ, «Անլատը, անլատը, Գիլչի օսգաղընտաքի ըէվոլվէր . . . իւզէրինտէ իւք եաղըլար պուլունան ըէվոլվէր . . . աճապա նէ՞ եարաճագ» տէտի։

Ֆապրիս ըշըղա եագլաշտը վէ ըէվոլվէրին գունտաղընտաքի կիսիւշ քիչիւք արմայա ուզուն ուզատիյէ պաչտը։

Մէրգումրն տուտագլարը տալլանմագտա իտի իսէլէր տէ, կէճէ գօլէնրը, եանի Գլօտ Մարթօ՝ անրն հիչ պիր սէօզ սէօյլէտիկինի իշիթմէյօր իտի։

Գիր աղ սօնդրա Ֆապրիս՝ սիլահը թավլինին իւզէրինէ գօյտու, պիր տօլապա տօղրու կիթտի, անախթարը ճէպինտէն չրգարրպ տօլապը աչրը, օրատան պիր չանթա ալըպ ըէվոլվէրին եանընա գօյտու վէ պատէհու օթուրտու։

Գլօտ՝ քէնտի քէնտիյէ։—Մուզիպլիք չանթասը . . . աճապա իշինտէն նէ՞ չըգարաճագ։

Գու սիվալին ճէվապը հէման անիտէ ալընը։

Ֆապրիս՝ չանթանրն քիլիտինտէ քիչիւք պիր անախթար չէվիրտի, պիր եայա պատը վէ էլինի նիմ աչըմը չանթայա սօգարագ բաքէթ բաքէթ «չէք» վէ բօլիցա, վէ տէսթէ տէսթէ էսհամ վէ թանվիլաթ վէ պանգնօթ չրգարտը։

Գլօտ՝ աղղընրն սուլարը ագարագ վէ զայէթլէ թէաճճիւպ իտէրէք։—Տահա վա՞ր, եա Բապպիա, տահա վա՞ր մը . . . Ալիմ Ալլահ պու հայլազ չարգընը՝ եա Ֆրանսա Պանգասընը սօյմուշ վէ եախօտ տայըսընը էօլտուրիպ նէսի վար նէսի եօգ ալմը տրը։

Ֆապրիս՝ էլինի թէքրար չանթայա սօգուպ ատէթա սիճիմէրլէ պաղը ալթը տանէ գատար քիչիւք թօրպա չրգարտը, վէ սիճիմէրի սէօքիպ չիլ չիլ ալթունլարը թավլինին իւզէրինէ եայտը, վէ հէմ խասիս վէ հէմ միսրիֆ կիպի պիր մէմնունիյէթ հրսս իտէրէք մէզքիւր լիրալարը գարրշտրրմաղա պաչլատը։

Ալթունրն տօնուգ բարբլթըսը զանն իտէրսին Ֆապրիսին կէօզլէրի իչինէ աքս իթմէքտէ իտի։

Գլօտ՝ տէրուն գալպտէն պիր հիտտէթ հրսս իտէրէք ալչագ պիր սէս իլէ քէնտի քէնտիյէ, «Ահ, սէնի ալչագ սէնի, խըրսըզ գաթիլ» տէյօր իտի։

Ֆապրիս՝ պիւզիւմիչ բարմագլարընա ալթունը եօխաճամագտան ֆիրիզ օլուպ, չանթայը պօչալթմաղա պաչլատը։

Մէրգում տէլիգանը՝ չանթատան տիկէր զիգզյմէթ բաքէթլէր վէ սօնդրա քիչիւք պիր տէսթէ քեաղրտ չրգարրպ, մէզքիւր քեաղրտլարը քէմալը տիգգաթլա թէտգիգ ու թէֆթիչ իթտի։

Գու քեաղրտլարտան պիրինին թա եօգարբսընտա սօլ քէօչտէ մալիյէնին ա-լէամէթը ըէսմիյէսի մէվճուտ իտի։

Տէլիգանը՝ տամկալը քեաղրտը աչրը վէ կիւլիմսէյէրէք եիւքսէք սէս իլէ աթիտէքի քէլիմէլէրի օգուտու։

«ՊՈՒ ԳԷՆԻՄ ՎԱՍԻՑԷԹՆԱՄԷՄ ՏԻՐ.»

Գլօտ Մարթօ՝ հիտտէթ ու զազապընտան թիթրէմէքտէ օլուպ, աղ գալսրն խըրսընտան պիր նիտա սալը վէրէրէք քէնտի քէնտիյէ էլէ վէրճէճէք իտի իսէ տէ, հէլէ քի չարուգ ագը պաչընա կէլիպ քէնտի քէնտիյի զոպթ իտէպիլտի։

Ֆապրիս՝ Մ. Տըլարիվէրին վասկէթնամէսինի ըէվոլվէրին եանընա գօյտուգտան սօնդրա, պիլճիմէյ էսհամ վէ էվրագը թօրլարրպ եաղրնանէսինին ագչէ կէօղիւնէ վազ իթտի վէ մէզքիւր կէօզիս սրգը սրգը քիլիտէտի։ Գատէհու թավլինէ կէլիպ, պօչ չանթայը օտանրն պիր քէօչսինէ աթտը վէ տակալը քեաղրտը եէնիտէն էլէ ալըպ, միւհթէմէլիյաթընը պու քէրրէ պիր ուճատան օ պիր ուճա վէ լաքին ալչագ սէս իլէ օգուտը։

Գու քեաղրտը օգուտուպ պիթիրտիքտէ, վահչիյանէ պիր մուզաֆֆէրիյէթլէ պաչընը եօգարը գալտրրրպ «Եա՝ սէվգիլիս տալըմ, հէր նէ գատար իսթէմէզ իտինիզ իսէ տէ, պիր տագիգայա գատար պիր տանէճիք վարիսինիզ օլաճաղըմ...» տէյտու Նիտա թիտի, վէ քեաղրտը ուճընը մամն ալէվինէ կէօսթէրիպ թութուճարտրգտան սօնդրա, քեաղրտը տիկէր ուճուտան թութարագ բէնչէրէյէ կիթտի վէ անը տիչարրյա տօղրու թութտու։

Գլօտ Մարթօ՝ տէլիգանլրընն պու եարտրզընը կէօրէրէք թիթրէտի։

Օ վագթա գատար սապրգ սանտալճը՝ գարանլըգտա պարընապիլմիշ իտի։ Շիմտի իսէ եանմագտա օլան քեաղրտը ըշըզը՝ իւզէրինէ աքս իտէրէք, քէնտիսինի արաչիքեար մէյտանա չրգարմագտա իտի։ Էկէր Ֆապրիս պիր ադ կէօզլէրինի եօգարը գալտրրսա, քէնտիսինի կէօրէճէք վէ օ հալտէ հէր էյ պօզուլաճագտը։

Լաքին Գլօտ Մարթօ՝ կէճէնին սիւքիթի արասընտա գալպինին չարբմասընը իչիտյօր զանն իտէրէք եէրինտէն գըմըլտանմայրպ նէֆէսինի թութմագտա օլսուն, պանքէրին եէկէնի՝ աղըր աղըր եանմագտա օլան քեաղրտա տիդգաթլա պագրպ տուրմագտա իտի։

ստամիկնեն մատաե հղրվի հոռե մվա ղվՀրՀՀՀմվրր մոդՀմ մի վիՀՀՀՀ ղմա ֆտաղրվր բվի ակ ակվՀՀ Ղմոր Ղ Ղ ՀՀՀՀ մ մ մ

ՏԱԼԽԻԼԻՅԷ

—Այէմանիա սէֆիրի Մ. Բատօվիցն տիւն Այէմանիատան Տէրսաատէթէ ավտէթիլէ թայապիատարի սէֆարէթիանէ.լէ նադիր օլմուշ տրը։ Թարիխիլէ նէգարէթի թէ. ճէմանը Կիւլլայեան Միքայէլ էֆէնտի՝ իւֆալ մէրասիմը իսշամէտի զրմնրատուն ուէֆարէթիանէի մէզբիւրէ ազիմէթ իմմիշ տրը։

Մ. Բատօվիցին Այէմանիա իմբէրատօրը ճէսիտիրնտէն ալտրը Եէնի իմիմատանամէ.յի արզ ու թապտիմ իթմէք իւզրէ պու կիւնլէրտէ հուզուրը հազրէթը Բատիշահիէ գասլայ պուլրրյաճագ տրը։

—Էճէնէպի բօսֆաար մէսէլէսինի մուզաքէրէ իչուն Թարիճիէ մուսթէշարը Տատեան Յաուութիւն էֆէնտի՝ հազրէթէրինին թահմը ըրնա սէրիմնե օլարագ թէշէգբիլէ իսէն գօմիսիոն պու քէրրէ իքմալը վազիֆէ իտէրէք մազպութատրը տիւն մազամը Սատարէթէ թագտիմ էյլէմիշ տիր։

—Իրմիր կաղէթալարընտա օգուն տրրընա դէօրէ, Այտրն վիլայէթի ումուրը բօրիմիդիէ մուտիրի Այմէնակ Կոստանդ էֆ.լէ Բաբա հազրէթլէրի թարաֆրնտան Տօզուգրն ճր Պիոս նիշանրընը պօմանատօրլիւք բրիմպէսի իմա օլմմրշ տրը։

—Աֆրիգատա Զուլու գրմասրնտա զուհուր իսէն իմիրլալ՝ պիր գաչ կիւն զարֆընտա քէսպը էշէմ միլէթ իմմիշ վէ Ինկիլիէրա տէվլէթ թ՝ կէչէն կիւն Մրսրրտան կէօնտէր տիկի պիր պալ ասքէրտէն պաշգատահա պիր պալ բիտատ ասքէրի սէվգինէ գարար վէրմիշ տիր։

—Բէլէրազուրկտան իչար օրն տրգրնա կէօրէ. Զարրն պիրատէրլէրի կրանտուգ Ալէքսիս վէ կրանտուգ Բօր պրոպէրլէրինտէ Սինօգ մէճլիսինին մուտտաիր ումումի օրտրդ հալտէ կէլէճէք սեպտեմբերտէ Գուտտա ադիմէթ իտուպ Զէյթինլիք տագրնտա (Զիթենեաց լեռ.) վալիտէլէրի Մարի Ալէքսանտրօվնանրն զիբրը ճէսիլի իչուն ինչա օլրնան իպտ տէթիանէնին բէսմը քիչատրը իճրա իտէճէքլէր իմիշ։

—Բուլէրի Հիսարրնտա իպամէթ իտէն Տիվանը հիւմայուն գալէմի խուլաֆարնտան Շեւքրի պէյին քէնտի քէնտինի տէնիզ ատարագ թէլէֆ օրտուզը տուն եազըմը իսէ տէ, թէլէֆը նէֆս իտէն մուսաիլէ.յհ օլմայրպ, Պէզմիրլի Նամրնտաքի ճարիէսինին ադրնա խրճֆէթ կէլէրբ պէլնէ պիր թաշ պաղալրպ տէնիզ տէթրլարագ պօղուլրրը թանվիզ զրլընմրշ տրը։

—Պէյօղլանտա Բօսֆա սօղաղրնտա վագը Պէլէիդա սէֆարէթիանէ սնէ էվվէլրի կէճէ սարիդ տուխուլ իտէրէք, պիր օտա տէրունինէ պուլրնան պիր մրգտար չամաչրը թագրմը վէ իւշ տէօրի գամ էլպի սէ վէ պիրպզ տա ադչէ սրրգաթ էյլէտրբէրի մէվմուզէն իսթիսպար զրլընմրշ տրը։

—Պիր վագթատան պէրու գացա իրրսրբրրը մուդու պուլատրրընտան, դացա իսրրսրդրաբրնտան էսէր գալատարը զանն օլրնմրշ իսէ տէ, պու եատիկարարար՝ էյան մէվճուտ օլտրդրլարընը կէչէն ճուտտա կէճէսի իս պամի իմմիշլեր տիր։ Մէրդուման խ ոպիսլեր՝ եէվմր մէղբիւր կէճէսի Պէյօղլանտա Ապտուլլահ պիրատէրլէրին ֆոմօկրաթ ֆապրիդասրնա կիրբէրէք օրտաա պուլրնան գացայր թրկիտնինն տէօրմի թարաֆրնտան քէսէրէք աչմրշլար իսէ տէ, տէրունինտէ եալրնրդ 30 լիրա գատար պիր մէպլալ պուլրպ, պու տէֆա քէնտիլէրի իսմէ մէրմիշլեր տիր։ Սարիպլէր՝ թէքմիլ ալամ ու էտէ վամէլարրը օրատա պլրրագ մրշ օրտրդլարընտան, պունլարը գացա իլէ պէրաապէր Գալաթա Մէկալրնա կէօթիւրլիպ թագիգամա իպիի տար դրլընմրշ տրը։

Զանն օլրնտրղրնա կէօրէ, իսրրսրդլարտան պիրի կիւնտիզտէն մէզբիւր ֆոմօկրաֆխանէտէ սագլանրպ կէճէ օգագ գարուսրնը արգատաչլարրընա աչմրշ տրը։ Իրրսրդլարրն իչէրի կիրտիքլէրինի նէ մէզբիւր ֆապրիդանրն պէքճիլէրի վէ նէ տէ մէզբիւր պինա տէրունինտէ պուլրնան թէրզի Մ. Լէնանրն պէքճիլէրի տուրմամրշլար տրը։

Քէզալիք էվվէլքի կէճէ Պէյօղլանտա Մէրգիս օղաղրնտա բէսամ Մանաս Յավսէվ էֆէնտինին խանէ.սինէ իսրրսրդլար կիրիպ, 50 լիրա գրյմէթինտէ էրպիսէ վէ սահր էշեա սրրգաթ իմմիշլեր տիր։ Խանէնին ուշաղը, շնչահէ իւզէրինէ թագթը թէվգիֆէ ալընմրշ տրը։

—Մահքմէթի ճինայէթի գալաթ քէտիխալէրինտէն Գաբրիել էֆէնտի՝ Պէյօղլու պիտայէթ մահքէմէսի միւտտաիր ումմի մուավինլիկնէ թարին պուլրրմրշ տրը։

—Էշղրյա թաագիպի իչուն Պրուսատան եէնիչէհիրէ սէվգ օլրնան ժանտարմա միֆրէզսի՝ եօլտա թիթիւն գաչագճրլարընա թէսատիֆ իտուպ, պունլարրն կէօթիւրմէք մէբտէ օլտրգլարը 8-10 պէկիր եիւքիւ թիւթիւնիւ զապթ իմմիշ տիր։

Գաչագճրլար՝ ժանտարմալարը կէօրիւր կէօրմէզ հալվանլարը վէ թիւթիւնլէրի թէրք իլէ ֆիրար իմմիշլէր տիր։

—Բուլանիա հիւքիւմէթի՝ 50,000,000 ֆրանգլըգ պիր իսթիգրազ ագտիմ՝ միշ օլուպ, պու իսթիղրազ տէֆթէրի քիչյուտ օլուենրգտա, 833,333,333 ֆրանգա գատար իմգանմրշ վէ թահվիլատրն պէհէրի 93 ֆրանգա մէյտանը թէտավիւլէ չբգարբլրպ, էլան 94¼ ֆրանգ ֆիյամբ ընտա պուլընրյօր իմիշ։

Պու իսթիգրազ՝ Թունս իւղէրինտէ պիր քէօբրիւ ինչասրյա տիկէր պաղր ումուրր նաֆիրայա սարֆ օլուն մագ իւզրէ Պէրլինտէ ագտ օլունմրշ տրը։

ՏՕԳԹՕՐ ԱԼՔԻԷՆԻՆ
ԱՆԹԻՄԱԼԱՐԻՆԻ
(Պաշտն պիր թարա)
(բաքիրրն աղրրնա.)
(սրնա գարշը իլաճ.)

Իչղու եարբմ՝ պաշ աղրբրը հէր նէ սէպէպլէ կէլիբան կէլսին, մէզգիւր իլաճլա անիտէ տէֆ օլար։

Բարիզատ թէպու օսգաղրնտա 47 նում մէրօլը մահալտէ տիր։

ՇԱԳԻԳԻ [Միբէն] եանի եարբմ՝ պաշ աղրբրը նիհայէթ քէնտի իլաճրնը պուլմրշ տրը։

Մանրլիկլի Տօգթ. Ալքիէ պու գիդրյմէթ իլաճը իսթիբրա իմմիշ վէ պինէրճէ խասմալարա քէմտրը մանվոֆֆագիյէթլէ թանպիգ էյլէմիշ տիր։

Իչղու նէկիճատ ույուշրրրճը մուալիճէնին խասսէպ պաշ վէ սրնրբ ատրբլարրնը ատր վահիտատ տէֆ իմէճատան իպարէթ տիր։

Ումուսի տէրօգիթօսը՝ Սթամպօլտա Ֆրանգլեան խանրնտա Մ. Պէյրս, Պէյօղլուտան Մ. Մ. Ն. վէ Ժ. Դանդիբ պիտատէրլէր, Ֆոֆիոս Ագլօվ, Պ. Ունամանպիտէ, Դայանատա Ս. Գամմարատէ, Ամա մպրտա Տ. վէ Մ. Մէկիբի, Քիւչիւքեան պիրատէրլէր, Վ. Գասապեան, Ժ. Ալէքեան, Գասաքէօյտ Ալբման Լրկան էճզանանէլէրի տիր։

ՍԱԹԼԷԳ ԽԱՆԷ

Իսկիւսարտա Թօրխանէլի օղլու ճատտէսինտէ, 6000 արշին պաղ, մա գ ուլու, մանպարա վէ չամաշրրրգ 8 օտա վէ 2 ուֆիար հավի պիր պաղ խանէ ֆիրուխթ օլընճաղընտան, թ ալէպ օլանլարրն մանպատրզա մի բաճաաթ իմմէլերի իլան օլընը։

ԻԼԱՆ

Գալաթատա քէօբրիւ պաշրնտա 33 նումէրօյը մաղազատա մուգիմ Աբդեան Տիգրան էֆէնտի թարաֆրնտան մէվճուտ իլան տրը։

Իչղու 1888 սէնէսի շէհրը ազօսթօսը էֆբէնճինին պիրինճի կիւնինտէ 111ինճի տէֆա օլարագ Զարպպանէի ամիրէտ ալէնէն քէչտէ օլուճանաց 550 նումէրոյը հավի Իսմէլի թիմաբ եօլ թահվիլաթընը գուբարտատա գաանրլաճագ իրրամիյէլեր պէրվէճէը զիր պէյան օլունը։

Գին			Ֆրանգ
1			600,000
4			60,000
2	20,000ական	ֆրանգաան	40,000
6	6000 »	»	36,000
12	3000 »	»	36,000
28	1000 »	»	28,000
500	400 »	»	200,000
550			1,000,000

Մէզգիւր իրրամիյէլերտէն թէնճիկլի թամիկ պիրլէ հիսսէմենա օլմագ իւզրէ մուսատագ բրօսվնս պիլէթլերի սթիսէքի ֆեյսթիրլրա ֆիրուխթ օլունը։

Իրրամիյէնին թէմամրնա շուամէլի օլան պիլէթլերին ֆիյամբ 7 պուչուգ, նրսֆբ 3, բուպ 3 գրուշա ֆիրուխթ օլունը։

Թարշրարատան կէլէն սրբարրյամ պէտէլի կիւնինտէ թէէտիյէ օլունմագ իւզրէ բոյիչ եախատ լէֆֆէն բօսֆա բուլրա իրսայինտէ սրբարրյամ սերիան իճրա օլունը։ Սթամբարտա պէյիկ վէրիրկ էլչինէ մուֆրէլիֆինտէն մէքթուպ գապալ օլունը։

ԿԻՒՆԼԻԻՐ ՊԻՐ ՆԱՍԻՀԱԹ

Պիլճիւմէ չօճուգլար՝ պօղմանա էօքսիբիյինէ թապի օլուպ, պու էօքսիբիւք՝ քէնտիլէրինի պօղալիր։ Սբէ-էֆէնէ Մարբաբ նամ իլաճ իլէ պու էօքսիբիւք քէսիր, վէ չօճուգ 24 սաաթ զարֆընտա քեամիլէն քէսպը ագիյէթ իտէր։ Պինէն ալէյհ հէր էվտէ պու իլաճտան պիր չէջ պուլընմասը՝ ճիւմէի իհթիյաթտան տրը։

Հէր եաչտա ատտամար՝ պու իլաճը գուլլանարագ նէզլէտէն սօնրա կէլէն ֆէնա էօքսիբիւքտէն իսէլա օլապիլիրլր։

Սբէ-էֆէնէ Մարբաբ՝ Գալաթատա Գարաքէյ ճատտէսինտէ 35 նումէրօտա վագը Անթրրբօ Ֆարմասէթիք նամ էճզանանէտէ ֆիրուխթ օլունուր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 16 յուլիս

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	099-11/16
Օսմ. էսկամը աչբլրը	14-5/8
» » գաբանը	14-5/8
» » Սէրի Ա	24-1/2
» » » Պ	14-7/8
» » » Ս	14-1/2
Օթօման 1871	86-3/4
Օսմանլը Պանգասը	10-7/8
Բուսիա իսթիգրազը	97-3/4
Մը ՊՐ տուլ. մութահրտ	84-1/4
» հմթիյաղլը	101-5/8
Տահրա Մանիպէ Մբսբը	79-1/8
Թօլիլա իսթիգրազը	100-1/2
Մա ճառ.իսթ. էսկամը 1877	-
Գասպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-46-20

—

Բարիզ 16 յուլիս

Իրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	83-40
» » 4½ %	106-70
Եկէնի Օսմ. էսկամը աչբլրը	14-75
» » գաբանը	14-77½
Մէ-դոտէլէ	
Սէրի Պ.	14-80
» Ս.	14 60
Բուսիկլի չամէնտրֆէրի	41-75
Օսմանլը Բէյժիսի էսկամը	501 25
» Պանգասը	526-25
Գրէտի Լիոնէ	580-
Գրէտի Ֆոնսիէ	134-
Լիոն ագսիօնը	1262-50
Սիվէյիշ ագսիօնը	2130-
Բուսիա 3 % 1877	100-5/8
Իթալիա էսկամը	96-75
Մբսբը Ֆոնս. մութահրտ	126-25
Եուտնան 5 % 1879	-
Գասպիօ 3 այ վատ.	25-29

—

Վիէննա 16 յուլիս

Լոնտրա իւզրինէ գասպիօ	125-
Բուսիէլի չամէնտրֆէրի	20-70

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԱՐ

Էսկ. ուս. տուն ագչ. գար.	16-05
» » » էն եիւքէք	16-06
» » » էն ուշաղը	16-02
Պու սապան աչբլրը	16 05
Իսթիգրազը տախիլի տուն գար.	56 07
» » » էն եիւքէք	56-21
» » » էն ուշաղը	55-51
» » » աչբլրը	56-05
Մբսբը մութահրտ գար.	-
Պու սապան աչբլրը	-
Սէրի Ա.	24-50
» Պ.	14-50
» Գ.	16-05
Բուսիկլի չամէնտրֆէրի	42-
Ագչ փափգի	6-
Բէյրօր Ղրշ.	-
Հէվալէ սիզ »	10-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 7-21
Սթամբօլ պանգասը	6-02
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-11
Թրամվայ	4-90
ԱԳՕԶԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ	
Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ատան	Դբշ.Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆայդը	108-07
Մէթալիք »	102-30
Պէնլիք »	103-15
Ալթընլըգ »	103-15
Ինկիլեզ լիրասը	111-02
Ֆրանսըզ ալթընը	88-15
Բօլ	90-36
Գրէտիյ ալթունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	09-53
ԹԱՍՖԻՅԻ ՐԵԱՂԸՏԸ	
20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	12-30
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	12-50
10000) » »	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՊ ՍԷՐԱՖԷՅԻ
ճանիպը ալիսինտէն

Լարիրնէ վիլայէթի տախիլինտէ պուլունանագ ասաքիրը Շահանէ մուայէնաթը իչուն միւպարաա օլընճաղը էվվէլճէ իլան գրլընան էքմէք, լահմ՝ վէ էրզագը սարիբէնին գարարը պ ամխիսինին իմաաը իչղու թ էմուզը բումինն օն պիրինճի բազար էրթէսի կիւնինէ թաալիգ խոիմիշ վէ էրթէսի կիւնիւ տախի թէգարարը իսէճէք ֆիյամբարընտան եիւգտէ պէշ թէնգելի մուգարբէր պուլընմրշ օլարընտան, իմաասրնա թ ալիպ օլանլարրն մագամ Սէրասքէրի Լէվանվինմէը Ուսմանիկ տախիբինէ կէլէլէրի իլան օլունուր։

30 Հազիրան 1888

3—2

Մուպտասարնա լիւզում կէօրիճէն պիր սէնէլիք 64000 քիսսը ճէտիա գրյէ մրգասրը քէօմիբրին մինագասրա իճրա օլանաղարնտան իմա իթմէք իսթէյէնէրին միանագասա չէ բաիճինն անամագ վէմինագասատա պուլընմագ իւզրէ չէհրը թէմուզրն կիւնճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իմիպարէն էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւբաճաաթ իմմէլերի։

2 թէմուզ 304

3—2

Խուտավէնտիկեար միւլհագաթ ընտան Պրուսա գազասրնին միւտտէթը մի զայէտ վէ իհտիյէրի մուղատտէմ իլան իսիմիշ իսի։ Գազի մէզգուրը տախիլինտէ վագը օվա քէսյէրինտէն 68 վէ տաղ քէօյէրինտէն 22 ատէտինին միւտտէթը իհալէսի մահալինճէ կէօրիւնէն լիւզումա մէպնի թէմուզրն 15նճի կիւնինէ գատար թէմտիտ խոիմիշ օլարընտան, պունլարա թալիպ օլաճագլարրն միւտտէթը մէզբիւրէ զարֆընտա նիղամը վէճհ իլէ մահալինէ միւբաճաաթ էյլէմէլերի։

4 թէմուզ 304

Իզմիտտէ համիտիյէ ճատտէսինտէ վէ պէլէտիյէ զարշրբրնտա մուգիմ մալիֆաթ ուրաճը | Գալաթէ գէրեան Գրիգորը իֆլասիյէթինէ միւլլա իզմիտ թիճարէթ մահքէմէսինէն գարար վերիրէք պիճիւմէ ալաճագլարարն 304 սէնէսի նիսանին 5ինճի կիւնիւ մահքէմէի մէզբիւրէյէ միւբաճաաթ իմմէլերի՝ ադոտմճէ կազմէթար վասէթաար իլէ իլան օլընմրշ, վէ մուախիրէն մահքէմէի մէզգիւրենան օլայր տէվիի թիճարէթ՝ Իզմիտ պիտայէթ մահքէմէսինէ տէվր ու հվալէ գրլընարագ մահքէմէի մէզգիւրէտէն մասա վէքիլլերի եսալէթէ թահվիլի իլէ իպգա իտիրմրշ օլորընընան, միւֆիլիսը մերգուումա ալաճագ իտտասարնտա պուլունանլարրն՝ մահքէմէի մէզգիւրէյէ միւֆրէտաթ տէֆթէրլերի իլէ վէ սէնէտաթընը թարիխը կյանտան իմիպարէն նիհայէթ 20 կիւնէ գատար պիզզաթ քէնտիլերի կէթիրիպ վէ եահոտ մուրախաս վէքիլլերի վէսաթէթիլլէ կէօնտէրիպ իֆլաս վէքիլլերինէ թէսլիմ իմմէլերի իսիմ ալընմրշ։

Ժ-ռ Գ-ռ-ռ

1 թէմուզ 304

ՄԷՍԱԺԼՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՖՐԱՆՍԷԶ

բօսբա վարօրյարդ

ՍԲԱՄՊՈՒԼ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճումատա երթէսի Մարսիլիատան հարէքէթ վէ ճումատա երթէսի կիւնլէրի Սթամպօլա մուվասէլէթ իսէր։ Հէր բէնճէշիպհ կիւնէրի Սթամպօլտան ալաֆրանկա սաաթ տէօրթտէ հարէքէթ վէ ճումատա կիւնլէրի Մարսիլիայա մուվասէլէթ իսէր։ Պիր հաֆթա Զանագդալէ, Իզմիր վէ Շիրա վէ օ պիր հաֆթա Զանագդալէ, Շիրա թարիգլէրի իլէ հարէքէթ իսէր։

Սուրիա վէ Իպշնտրլիյ կիւէն վարօր իլէ Իզմիրտէ պուլուշրը։

Մէսաժրրի Մարթիմ վարօրլրը.յրա Ֆրանսա շրմէնտրֆէրլէրինին վագթը հարէքէթլէրի եէքտիկլէրէ թէսատիֆ իսէրլէր։

Իսթէք օլընարգտա Մարսիլիատա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իսէպիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան տօղրու Բարիզէ գատար թէնզիլը ֆիյամբա պիլէթլէր՝ 1ինճի մէվգը իչուն 380, վէ 2ինճի մէվգը իչուն 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլիատան կէլէն բօսֆալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէբրէ ճումատա երթէսի կիւնիւ ալաֆրանկա ագչամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իսէր, վէ կէրէք ագիմէթտէ վէ կէրէք ավտէթտէ մունթազամն Սամսուն, Քիրասոն, Թրաբզոն վէ Պաթում իսքէլէլէրինէ, վէ զայրը մէճգուրի սուրէթտէ Իսնեբ, Ֆամսա, Օրտու, Սինօպ վէ Ինէպոլու իսքէլէլէրինէ ուղրար։ Սթամպօլա չարշէնպիհ սապահրը մուվասէլէթ իսէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլիատան վիւրուտ իսէն բօսֆալար իսէ հէր 15 կիւնտէ պիր իհբա օլընը։ Սալը կիւնլէրի Օտէսայա մուհթէվէճճիհէն Սթամպօլտան չափագ ամտրգտա հարէքէթ իսէր։ Օտէսատան բազար ագչամի հարէքէթ վէ բազար երթէսի ագչամը Սթամպօլա մուվասէլէթ էյլէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտէ պիր ճումատա կիւնլէրի աղչամին ալաֆր. սաաթ 4ինճի Զանագդալէ, Տիտէ Ագաճ, Լարկոս, Դավալա վէ Սէլանիկէ միւհէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իսէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

ԹՐԻՆԱ

15 կիւնտէ պիր բազար կիւնիւ ալաֆր. սապահ սաաթ 8տէ Սթամբօլտան հարէքէթ իսէրէք, սուրէթը մունթազամէտ Ֆիւսթէնճէ, Սալոնա, Գալաս վէ Իպարիէ, վէ զայրը մէճգուրի օլարագ Պուրկազ վէ Վարնայա ուղրար։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

* * *

Պահրը Սէֆիտատէի տիկէր սէֆերլէր վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինսօ Զին սէֆերլէրի հագդընտա վէ սահր հէր նէվի լաթիմամ իսթիհսալի իչուն Գալաթատա Ֆիրճճ գարաբրնտա պէօյիւք աճէնճիյա միւբաճաաթ օլընա։

ՏՕԳԹՕՐ ՏԱՏՈՒՐ

Պիկասատա պօզագ, գուլագ վէ պրուն խասթալրգալարրնրն թէտավիսինէ քէսպը մէլէք իմմիշ ղան Տօգթօր Տատուր՝ Բարիզ, Լօնտրա վէ Վիէննա պէօյիւք խասթախանէլէրինտէ վէ մէշհուր ուսթաթար եանրնտա մէզգիւր խասթալրգալարը արիզ ու ամիգ թէտագիգ իմմէքտէն սօնրա պու քէրրէ շէհրիմիզէ մուվասէլէթ իսէրէք, Պէյօղլանտա Տօղրու եօլտա Բուսիա սէֆարէթխանէսի իմմէթխալինտէ 447 նումէրօյը մահալտէ եգատէթ իմմէքտէ վէ հէր սապահ ալտրբ. սաաթ 9ատն էշղնէ գատար խասթա գապալ էյլէմէքտէ տիր։ Բէզա Սթամպօլտա Համիտիյէ օգաղրնտա թէբրպէնին գարշրընտա 8 նումէրոյը մահալը մախասրնտա տախի բազարլարտան մուատա հէր կիւն էշղլէնէն սօնրատատ 2տէն 5է գատար խասթէկեան գազալ իսէր վէ «էշարշէպհ կիւնլերի Սթամպօլտաբի մահալը մախասրնտա մէճճանէն խասթա մուատյենէ էյլէր։»

ԹԷՍԻԹՎԱԾԵԼ ՎԱՃԱՌՔԱՆՔ
ԻՏԱԼԻԱՅԻ

Պէհկէր հաֆթա օլարագ Տէրսաատէթլէ Իսբէխտէրլիյ վէ Սուրիա պէյնինտէ սիրաթթ բօսֆալար։

Բօշէր գարանրն թահմրը գօմանատասրնտա Շարգիկ նամ վարար 1500 թ.ա.էլաթօ համուլէսինտէ վէ 450 պարիր գուվվէթինտէ օլարագ ալաֆրանկա յուլիսին 18ինճի չարշէնպհկ կիւնիւ. Եզիպտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Տէրսաատէթտէն հարաքէթլէ ԶԱՆԱԳԴԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻՆ, ԼԱՉԻՐ վէ ԲԻՐԻՆՋ օղրայարագ բարարար երթէսի սապահլրյան 4 պուչագ կիւնտէն ԻՍՊԱՆՏԵՐԻՆԵՆՋ մուվասէլէթ իսէճէք պիր կիսմպ կէլմէ ալրնարգտա, թէնգիր ֆիյամբա ֆիբրուխթ օլընը։

Վարօրատա պիրինճի սընրֆ սուֆրա թագրմը, պանեօ օտասը, հէբիմ վէ խրամէթճի գասրն վար տրը։

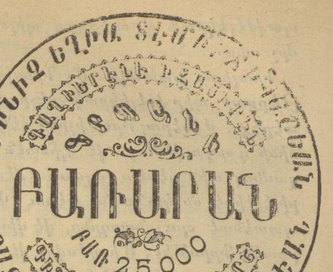
Եիեկ բօսֆաի մէզգիւրէրին ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՆԵՆ հէր չարշէնպհկ սապահրը հարէքէթի իտէն Պէրիէյէթիւշ Շամ վարօրլարը տօղրու. ԷԼՔ.ֆա հարէքէթի իառուպ ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՆԵՆ 4ինճի սաաթ 9ը.ֆ.ա հարէքէթ ԲՐԻԶԻՆԵՆՋԻՆԵՆ 4ինճի սաաթ Պ.ՅԵՐՈՒԹԹա վարօր օլարագ, վէ ԹՈ-ԲՈԼՍՈՒ ՄԷՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԵՆՏԵՐՈՒՆԱ օղրարը։

Բօսֆաի մէզգիւրէն Գրէմրզը անինիզ իլէ.յէն վարօրլարը հէր ճումատա կիւնիւ Պրինտիզի բօսֆա չանեմսարրն միւվասէլէթ իսէրէն սօնգրա Սիւվէյշէն հարքէքէլէ, Ճիմատ, Սաաքմ, Սաասա, Հիսարյա մէ Ամէն իսքէլէլերինէ ուղրար։

Լօնտրա, մոլ վէ էմսնէթ ինլքէթ մէք իսթէյէնլէր՝ Սթամպօլտա Լամն Լօնիտատ էէօրիւ պաշրնտա նէնի Վարնէ իսանրնտա գում.բանտան մէզգիւրրն ուճէնթէսան.էնէ միւբաճաաթ իմմէքտէ տիր։

Իչղու ուճէնթէսանէ՝ պէտէլի Մբսբրրն պիճիւմէ բօսֆա իսարէխանէլէրինտէ թէէտիյէ օլընմագ իւզրէ բօսֆա բօյիգալարը [Մանատ-էօսֆ] տախի իմմա իսէր։

Հէր օրբրի եօլճու. Իչին Պէյօղլանտա Տօղրու եօլտա 170 նումէրօյը մահալտէ Մ. Մ. Թօմաս Գաւ.ը վէ Լվլաբը ուճէնթանա.նա միւբաաաթ օրընա։



Իչղու Ֆրանսրզճատան Էրմէնիճէյէ ճեպ Լուզաքը (Գրպանի Բառարան)՝ քէնտի քիչիւք հանմինա վէ էհվէն ֆիյամբնա բաղմէն, հէնման պէօյիւք լուզեթի քիմապլարը գատար լուզեթի վէ ըսթրլյանը (ոճ) հավի տիր։ Մուհլիֆի ուչխարտարատ. լուզեթի վէ ըսթրլյանլարը եանրնա էքսբիրա ապիր մանեատատ օլան գերբաբար լուզեթլերի տաբի գօյմուշ տրը քի, պու գերբաբար լուզեթլեր՝ էսեպպիսպա սիրա էսերլերին միւբեռհիմլերի իչին բէք լիւզումլը տրը։ Իչմագ իլմ ալի եեբլերբաբ լուզեթլերին թիւրքճէլերի իլէ նիզամընը թէլյաֆիզուլարը տա.խի իրատ օլունմրշ տրը։

Իչղու ճեպ Լուզաթրնա՝ թարիխէ, ճօղրաֆիյա վէ եասարիրլ գատիսէլէ (դիցաբանական) մախասուս եամմիկի հավի պիր լուզեթ քիմապը տախի բաղթ օլունմրշ տրը։

Քէպա լուզեթի իհնատ իբ.մէք գաիսէլերինի հավի օլան «Բառագիտութիւն բնական» պիր ֆրազրա տախի իչղու ճեպ Լուզաթընը նասրը իւլ.եմայ պիր էսեր հալինէ վաղ էլլէմիշ տիր։

Ֆիյամբը եալնըզ 12 գրուշ օլուպ, Իսկիդիքբարի սաղլամ պիր սուրէթտէ ճիրալէնմիշ տիր։

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

(EMULSION SCOTT)

Նիւ-Եօրգտա ՍԳՕԹ վէ ՊՕՎԷՆ նամ գաթ.լարրն սօտա վէ քիրէճ իրօֆօսֆիֆիլ.բիրիլէ թէրիպիպ էյլէտիբէրի

ՊԱԼԸՐ ԵԱՂ

Աղրգա սիւտ կիսի լէզզէթի կէլիպ, չկ պալբգ եաղը խասէլէրինին քեսքիֆէսի պու պալբգ եաղընտա մէվճուտ տրը։

Վէրէմ չիֆա պուլուբ
Գանարզրզ չիֆա պուլուբ
Սբրաճա չիֆա պուլուբ
Էօրսիրիւք վէ սօուգ ալմա չիֆա պուլուբ
Զայբֆլբգ չիֆա պուլուբ
Զօճուգլարրն բէմբք խասթալրզը չիֆա պուլուբ։

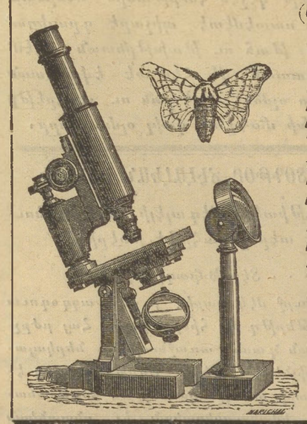
Աթբպպա թարաֆրնտան թավսիյէ օլունարրը կիպի, գօգուսը վէ լեզզէթի բէք էյի տիր վէ միտատ տաբի գօյզ հազմ օլուր։

Պէյլի պաչը Լճզահանէ վէ սբէչար տիւքքեանլարընտա սահրլրբ։

Տէրսաատէթտ ճաճէնթէլէրի Համիէր վէ հիրզել։

ԽՈՒՐՏԷՊԻՆ

(Մէթրօֆէբ)



Բասթէօր ուսսուի իւզրէ իրէք պէճէյի թօխուտինը թէէքրիշ վէ մասայէնէ իմմէյէ մախասս օլան իչղու խուրտէպիկէր՝ Բարիզատ սապրգ Բրակմնքէնին վէ էլան Մ. Մ. Պրժօն, Օսէր վէ Գուտ.ը պէօյիւք ֆապրիգասրնտա իսալ օլունրրլար։

Բարիզ Տար իւլ Ֆիլուռը մուալիմի Մ. Լօժէն Մալիօ, Մ. Մ. Պրժօն, Օսէր վէ Գուտ.ը խուրտէպիկերիյէ պագրլան շէյլերին բէք պէրրագ կէօրիւնտիկնի պէյան ու իլան իտէր։

Խասսէնէ իրէք պէճէյի թօխուտիրընը թէկագիգ ու թէֆթիշ իմմէք իւզրէ իսալ խուրէպիկերիյէ նէզաս ամիպատ պուլունրպ, պունլարը 500 գաթ պէօյիւք կէօսթէրէնլերի 5¼ վէ 600 գաթ պէօյիւք կէօսթէրէնլերի 5¾ Օսմանլը լիրասրնա տրը։

Տահա պէօյիւք կէօսթէրէն խուտէպիկերէ իլէ պուճ.լարա տարիբ ալէթ ու էտէվաթ հագգընտա սրբարրշաթ գազալ իտէրիմ։

Թէքմիլ Թիւրքիատա վէքիլը ուսմանի
Ս. ԳԱՍԹՈՐԻԱՆԷՍ

Գալաթա Գարաքէյ նօ. 5

L'EQUITABLE

Լ'ԷՔՎԻԹԱՊԼԸ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Շիրքէթին մէրքէզի
Բարիզատ Կրէտիթ սօգաղրնտա Ն. 5

Պու գումբանեա՝ էշվէն չէրա՝ թէլէ եանկընա գարշը էշա վէ մոպիլէա, էմմաք, կէօտրիւքատ վէ եա ատքօզիթօսա մայ վէ էմթատա սիկուրթա խատր։ Զէյրատէքի սահիպը իմզայա միւբաճաաթ օլընա։

L'AVENIR DES FAMILLES

Լ'ԱՎԱԾՆԻ